

Rebel

LIGHT

WORK LAMP



USER MANUAL

PL

DE

EN

RO

model: URZ0989

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation des Gerätes. Wenn es irgendwelche Zweifel bezüglich der korrekten Installation gibt, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachmann.

1. Vermeiden Sie die Benutzung/Lagerung in extremen Temperaturen.
2. Schützen Sie das Gerät fern vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit.
3. Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch, um das Produkt zu reinigen, verwenden Sie keine Chemikalien.
4. Niemals das Licht direkt auf die Augen richten.
5. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung in der Steckdose übereinstimmt.
6. Während des Ladevorgangs, Gerät an einem gut belüfteten Ort aufstellen.
7. Gerät nicht aus ein an der nehmen oder versuchen es selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Kundendienst durchgeführt werden.
8. HINWEIS: Um die Lebensdauer der Batterie zu schützen, bitte laden Sie das Gerät, wenn das Licht schwächer wird.

BETRIEB

1. Drücken Sie die Taste Ein/Aus um das Gerät einzuschalten.
2. Um zwischen den Modi zu wechseln, drücken Sie wiederholt die Taste Ein/Aus, bis der gewünschte Modus ausgewählt ist.

AUFLADEN

1. Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
3. Öffnen Sie die Schutzabdeckung.
4. Schließen Sie das Gerät mit einem USB-Kabel an ein Ladegerät an.
5. Wenn die Batterie aufgeladen wird, blinkt die rote Anzeige.

6. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, leuchtet die rote Anzeige.
7. Trennen Sie das USB-Kabel vom Gerät und vom Stromnetz.

POWER BANK FUNKTION

Das Gerät kann auch als Powerbank (Laden externer Geräte) verwendet werden. Schließen Sie dazu ein externes Gerät mit einem USB-Kabel an.

TECHNISCHE DATEN

FUNKTIONEN

Betriebsarten: weißes Licht 100%, 50%; rotes Licht 100%, blinkend
Verstellbarer Halter
Powerbank-Funktion

TECHNISCHE DATEN

Lichtquelle: 3 x COB, 36 x SMD
Farbtemperatur: 6000 K
Lichtstrom: 230 lm
Wirkungsgrad: 25,5 lm/W (weißes Licht)
Lichtstrahl: 120°
CRI: 70,4
Schutzart: IP65
Arbeitstemperatur: - 20°C – 50°C
Lebensdauer: 30 000 Stunden
USB-Anschluss: USB, USB-C
Leistung: 9 W + 2 W
Batterie: 3,7 V / 2x1200 mAh
Powerbank-Funktion: 5 V / 1 A
Scheinwerferaufladung: 5 V / 1 A
Ladezeit: bis zu 1,5 Stunden
Gewicht: 437 g
Abmessungen: 180 x 200 x 43 mm
Im Set: 2x18650 Batterie, USB-C-Kabel



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before first use, and keep it for future reference. If there are any doubts concerning correct installation, please consult a qualified specialist.

1. Avoid using/storing it in extreme temperatures.
2. Protect this device from liquids and moisture.
3. Use only soft, slightly damp cloth to clean this product. Do not use any chemical agents.
4. Do not point light beam directly at eyes.
5. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
6. Position the device in a properly ventilated place when charging.
7. Do not attempt to repair/disassemble this appliance yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this device.
8. NOTE: For maintaining maximum lifespan of the rechargeable battery, always charge this device whenever the light gets dim.

OPERATION

1. Press the power button to turn on the device.
2. To switch between modes, keep pressing the power button until desired mode is selected

CHARGING

1. Charge the device fully before first use.
2. Make sure the device is switched off.
3. Open the protective cover.
4. Connect the device to a charger with USB cable.
5. When the battery is being charged, red indicator flashes.
6. When the battery is fully charged, red indicator is on.
7. Disconnect the USB cable from the device and power mains.

POWER BANK FUNCTION

The device can also be used as a powerbank (charging external devices). To do so, connect an external device with use of USB cable.

SPECIFICATION

FUNCTIONS

Operation modes: white light 100%, 50%; red light 100%, flashing
Adjustable handle
Power bank function

TECHNICAL DATA

Light source: 3 x COB, 36 x SMD
Color temperature: 6000 K
Luminous flux: 230 lm (white light)
Efficiency: 25,5 lm/W
Light beam: 120°
CRI: 70,4
Protection rating: IP65
Working temperature: - 20°C – 50°C
Lifespan: 30 000 h
USB port: USB, USB-C
Power: 9 W + 2 W
Battery: 3,7 V / 2x1200 mAh
Power bank function: 5 V / 1 A
Floodlight charging: 5 V / 1 A
Charging time: up to 1,5 h
Weight: 437 g
Dimensions: 180 x 200 x 43 mm
In set: 2x18650 battery, USB-C cable

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących prawidłowej instalacji urządzenia, należy skonsultować się z wykwalifikowanym specjalistą.

1. Urządzenia nie należy przechowywać w miejscach o zbyt wysokich / zbyt niskich temperaturach.
2. Urządzenie należy chronić przed płynami i wilgocią.
3. Do czyszczenia obudowy urządzenia, należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki, bez dodatku detergentów.
4. Nigdy nie należy kierować promienia świetlnego bezpośrednio na oczy.
5. Przed rozpoczęciem ładowania, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu źródła zasilania i urządzenia.
6. Podczas ładowania, urządzenie należy umieścić w miejscu z prawidłową cyrkulacją powietrza.
7. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu, a także wprowadzania zmian w jego budowie. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać urządzenie.
8. UWAGA: W celu zapewnienia maksymalnej żywotności akumulatora, urządzenie należy doładować zawsze, kiedy obniży się natężenie światła.
9. Obudowę urządzenia należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that It should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



OBSŁUGA

1. Należy nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć reflektor.
2. Aby zmienić tryb świecenia należy naciskać przycisk zasilania do momentu wybrania odpowiedniego trybu.

ŁADOWANIE

1. Przed pierwszym użyciem należy naładować baterię do pełna.
2. Należy upewnić się, że reflektor jest wyłączony.
3. Otworzyć pokrywę zabezpieczającą.
4. Podłączyć urządzenie do ładowarki za pomocą przewodu USB.
5. Gdy bateria jest ładowana, czerwony wskaźnik miga.
6. Po zakończeniu ładowania wskaźnik świeci na czerwono.
Można odłączyć kabel.

FUNKCJA POWERBANK

Reflektor może również służyć jako powerbank (urządzenie ładujące). W tym celu, należy podłączyć urządzenie zewnętrzne za pomocą kabla USB do portu USB.

SPECYFIKACJA

FUNKCJE

Tryby świecenia: główna lampa 100%, 50%; czerwone światło 100%, miganie
Regulowany uchwyt
Funkcja power bank

DANE TECHNICZNE

Źródło światła: 3 x COB, 36 x SMD
Temperatura barwowa: 6000 K
Strumień świetlny: 230 lm (światło białe)
Efektywność: 25,5 lm/W
Kąt świecenia: 120°
CRI: 70,4
Stopień ochrony: IP65
Temperatura pracy: - 20°C – 50°C
Żywotność: 30 000 godz.

Port USB: USB, USB-C
Moc: 9 W + 2 W
Akumulator: 3,7 V / 2x1200 mAh
Funkcja power bank: 5 V / 1 A
Ładowanie reflektora: 5 V / 1 A
Czas ładowania: do 1,5 godz.
Waga: 437 g
Wymiary: 180 x 200 x 43 mm
W zestawie: 2x bateria 18650, kabel USB-C



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA

Va rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de instalarea dispozitivului. Dacă aveți nelămuriri în ceea ce privește instalarea dispozitivului, adresați-vă unei persoane calificate.

1. Evitați utilizarea/depozitarea aparatului la temperaturi extreme.
2. Feriți dispozitivul de lichide și umezeală.
3. Utilizați un material textil moale, ușor umezit pentru a curăța acest produs. Nu utilizați agenți chimici de curățare.
4. Nu îndreptați fasciculul de lumină direct spre ochi.
5. Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu cea de la sursa de alimentare.
6. Poziționați dispozitivul într-un loc bine ventilat în timpul încărcării.
7. Nu încercați să reparați/dezasamblați acest aparat. Doar personalul autorizat și calificat poate repara acest dispozitiv.
8. NOTĂ: Pentru a menține durata de viață maximă a bateriei reîncărcabile, încărcați întotdeauna acest dispozitiv ori de câte ori lumina scade.

FUNCȚIONARE

1. Apăsăți butonul de alimentare pentru a porni dispozitivul.
2. Pentru a comuta între moduri, apăsați în continuare butonul de alimentare până când este selectat modul dorit.

ÎNCĂRCARE

1. Încărcați dispozitivul complet înainte de prima utilizare.
2. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
3. Deschideți capacul de protecție.
4. Conectați dispozitivul la un încărcător cu cablu USB.
5. Când bateria se încarcă, indicatorul roșu pâlpâie.
6. Când bateria este complet încărcată, indicatorul roșu este aprins.
7. Deconectați cablul USB de la dispozitiv și de la sursa de alimentare.

FUNCȚIA POWER BANK

Dispozitivul poate fi folosit și ca power bank (încărcare dispozitive externe). Pentru a face acest lucru, conectați un dispozitiv extern folosind cablul USB.

SPECIFICAȚII

FUNCȚII

Moduri de funcționare: lumină albă 100%, 50%; lumină roșie 100%, intermitent

Suport reglabil

Funcție de încărcare a dispozitivelor externe

DATE TEHNICE

Sursa de lumină: 3 x COB, 36 x SMD

Temperatura de culoare: 6000 K

Flux luminos: 230 lm (lumină albă)

Eficiență: 25,5 lm/W

Fascicul de lumină: 120°

CRI: 70,4

Grad de protecție: IP65

Temperatura de funcționare: - 20°C – 50°C

Durata de viață: 30 000 ore

Port USB: USB, USB-C

Putere: 9 W + 2 W

Baterie: 3,7 V / 2x1200 mAh

Funcție de încărcare a dispozitivelor externe: 5 V / 1 A

Încărcare reflector: 5 V / 1 A

Țimp de încărcare: până la 1,5 ore

Greutate: 437 g

Dimensiuni: 180 x 200 x 43 mm

Setul include: 2 baterii tip 18650, cablu USB-C



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi înalt împreună cu alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Rebel
LIGHT

www.rebelelectro.com